



Gledališke uprizoritve in
IVO ANDRIĆ

Srdjan Vukadinović

Global Škola
Digitálního
Průmyslu



Global Škola
Digitálního
Průmyslu

Srdjan Vukadinović

GLEDALIŠKE UPORIZORITVE IN IVO ANDRIĆ

Velenje, 2012.

Srdjan Vukadinović
Gledališke uprizoritve in Ivo Andrić

Založnika:
INŠITUT IPAK, Velenje

Za založnika:
Stanko Blatnik
Milica Asanović

Recenzenti:
Prof. Matjaž Zupančič
Akademik prof.dr Dževad Karahasan
Akademik prof. dr Tvrko Kulenović
Prof.dr Petar Marjanović

Prevod na slovenščino
Monika Andrejaš
Tehnični urednik
Damir Pirić
Fotografija
Robert Andrejaš

150 izvodov

VSEBINA

U v o d	6
Gledališke uprizontitve delo velikega pisatelja	7
3. Gledališke predstave narejene po delih Ive Andrića uprizontirjene v jugoslovanskem gledališkem podsistemu.....	8
4. Gledališki prikaz protagonistov in uprizontitve narejene po delih Ive Andrića.....	10

1. Uvod

Delo o gledaliških uprizoritvah dela Ive Andrića na jugoslovanski profesionalni gledališki sceni obdelan je skozi enciklopedijsko – leksikografski karakter. Obdelane so vse smernice (posamezne in kolektivne) ter strukturni segmenti predstav.

Specifičnost raziskovanja, gledaliških dimenziј Andričevih dela je zajeta v dejstvu, da je v uporabljenem enciklopedijsko – leksikografskem metodičnem postopku, kot dominanten pristop v gledališki obdelavi, uporabljen institucionalni diskurz. Takšen diskurz vsebuje analizo vsake obdelane enciklopedijsko – leksikografske enote, skozi institucijo ki vsebuje tako dramsko delo kot gledališko dejavnost, oziroma področje sodelovanja v gledališču (režiserji, igralci, scenografi, kostumografi...) in ne skozi personalizacijo ustvarjalca in oblikovalca, skozi navedene vrste angažmanov.

Glede na to, da je v delu o uprizoritvah Andričevih dela na jugoslovanskih profesionalnih gledaliških scenah uporabljen institucionalni karakterno – strukturni metodični postopek, znotraj enciklopedijsko – leksikografskega, so v tekstu uporabljene krajšave za gledališke hiše in festivale kateri se omenjajo, in to:

- NG BG – Narodno gledališče Beograd
- NG BK – Narodno gledališče Bosanske krajine Banja Luka
- BNGZ – Bosansko narodno gledališče / Narodno gledališče Zenica
- NG KR – Kruševačko gledališče Kruševac

Za pisanje sodelovanja predstav narejenih po delih Ive Andrića na gledaliških festivalih uporabljene so naslednje krajšave:

- MESS – Festival MESS - Sarajevo.
- FP Brčko – Srečanja gledališč - Brčko
- Festival BH drame - Zenica
- GI Jajce – Gledališle igre v Jajcu
- DMH – Dnevi Matice hrvaške - Mostar
- TGD – Tuzlanski gledališki dnevi - Tuzla
- TF BL – Teatar fest - Banja Luka
- TF DO – Teatar fest - Doboј.

V obdobju zadnjega desetletja XX stoletja, posamezna gledališča, ki delujejo pred vsem v bosanskohercegovškem gledališkem prostoru, zamenjali so ime. Tako je banjaluško Narodno gledališče Bosanke krajine preimenovano, prvotno v Krajiško narodno gledališče, potem pa v Narodno gledališče Republike Srbske, zeniško Narodno gledališče pa v Bosansko narodno gledališče. V omenjenem obdobju je del pripadnikov mostarskega Narodnega gledališča ustanovil Hrvaško narodno gledališče. V delu o uprizoritvah dela Ive Andrića na jugoslovenskih profesionalnih gledaliških scenah, kot polni naziv posameznega gledališča, uporablja se tisti naziv ki je določena gledališka hiša imela v trenutku ko je dramski tekst tega pisatelja premierno postavljen na njen oder.

2. Gledališka uprizoritev dela velikega pisatelja

Prilagoditev dela velikega avtorja ali adaptacija velikih romanov za scenski oder in uprizoritev je umetniški in ustvarjalski postopek, kateri za sabo nese večdelne pasti. Dileme se zmeraj pojavljajo v tem, ali literarna predloga presega gledališko adaptacijo, ali je scensko delo uspelo da odgovori zahtevam in izzivom velikosti in grandioznosti proznega dela. Nevarnost pri uspešni adaptaciji je večja če se govori o delu, ki je vseživljenjsko in univerzalno. Še več, če se gre za delo katero je preseglo prostore v kateremu je nastalo in v kateremu se prilagaja na deske ki so življenjskega pomena. Delo avtorja nagrajenega z Nobelovo nagrado, kadar se prilagaja scenskim zahtevam ter ko njegove misli s scene izrekajo dramski protagonisti, je kulturološki dogodek celokupnega prostora v kateremu se izvaja. Takšen je primer tudi pri uprizoritvi Andrićevih dela, ki so izvedena v jugoslovenskih gledališčih. Andrićovo delo »Most na Drini«, za katero je nagrajen z največjim svetovnim dosežkom v književnosti, ni scensko uprizorjeno, kar potrjuje tezo o težavah in dilemah ko se tako grandiozno delo pripravlja za gledališče. Na jugoslovenskih gledališčih so uprizorjena tri Andrićeva dela: »Znaki ob poti«, »Anikini časi« ter »Prokleto dvorišče«. Premierno so izvedena v gledališčih v Srbiji ter Bosni in Hercegovini, gostovala so tudi na številnih gledaliških festivalih.

Gledališka dimenzija Andrićih del ukazuje na to, da vsa njegova dela, katera se uprizarjajo, niso za enkratno gledališko porabo. V gledališki praksi jugoslovanskega prostora, se redko dogaja, razen določenih izjem, da določeno delo na sceni ima gledališko življenje ki traja več let in sezona ter da uprizoritev izkazuje z več kot sto repriz. Kot vsaka dela, tako tudi Andrićeva, ki so uprizorjena v gledališču, svojo scensko transpozicijo doživljajo kot rezultat večletnega iskanja v najdbi ključa za scensko branje velikega pisatelja, na en, stilsko drugačen način.

3. Gledališke predstave narejene po delih Ive Andrića katere so uprizorjene v jugoslovanskem gledališkem podsistemu

Romani in drugi prozni dosežki Ive Andrića (1892. Travnik – 1975. Beograd) so scensko izoblikovani in uprizorjeni so na več gledaliških odrov v celi Bosni in Hercegovini in jugoslovanskem prostoru. V tem smislu so zanimive uprizoritve Andrićevih del katera so sodelovala na BH gledaliških festivalih.

Tri Andrićeva dela («Znaki ob poti», «Anikini časi» in «Prokleto dvorišče») so scensko izoblikovana za gledališke prostore. Določena dela so petkrat uprizorjena in devetkrat prikazana na BH gledaliških festivalih. Dela «Znaki ob poti» in «Anikini časi» sta imeli po eno uprizoritev in eno festivalsko izvedbo. Gledališke predstave narejene po delu «Prokleto dvorišče» so imele tri uprizoritve v dveh različnih gledališčih in skupaj so na festivalih prikazane sedemkrat.

Dela narejena po delih Ive Andrića so sodelovala na gledaliških revijah in festivalih v Bosni in Hercegovini kot so: sarajevski MESS, Gledališke igre v Jajcu, Festival bosanskohercegovaške drame v Zenici, Teatar - fest v Banja Luki in v Doboju, potem pa Dnevi Matice hrvaške v Mostaru in Tuzlanski gledališki dnevi.

Predstave so odigrala gledališča iz Banja Luke, Zenice, potem pa beograjsko Narodno gledališče in Kruševačko gledališče.

Poleg predstav katere so narejene po delih Ive Andrića in katere so svoje uprizoritve doživele tudi na gledaliških odrih in gledaliških festivalih kateri se organizirajo v Bosni in Hercegovini, dela edinega jugoslovenskega nobelovca, če govorimo o književnosti in umetnosti, so prikazana in prilagojena na gledaliških scenah tudi mimo festivalskih. Značajnost Andriću ne samo kot BH pisatelju, ampak tudi jugoslovenskemu, daje tudi dejstvo da so njegova dela poleg izvedb v produkciji BH gledaliških hiš igrala tudi gledališča iz drugih okolji jugoslovenskega prostora. Tudi gledališka dimenzija dela Ive Andrića, tretirana čez festivalski BH podsistem, kaže ves občutek veličastnosti njegovega dela.

..o..

4. Teatrografski prikaz protagonistov in uprizoritvah narejenih po delih Ive Andrića

A

„**ANIKINI ČASI**“, na GI Jajce, v produkciji banjalučkega Narodnega gledališča Bosanske krajine

Avtor: Ivo Andrić

Režiser: Gradimir Mirković

Scenograf: Vladimir Marenić k.g.

Kostumograf: Vladimir Marenić k.g.

Glasba: Vlado Milošević

Koreograf: Bratislav Bata Grbić k.g.

Datum premiere na matični sceni: 20.12.1978.

Datum predvajanja: 12.6.1979. - IX

Vloge: Zlatko Pregl (Mihailo Nikolin), Đemila Delić (Anika in Krstinica), Živomir Ličanin (Lale in Krsta), Ljiljana Josipović (Jelenka), Mirza Žujić (Saveta), Spasoje Antonijević (Petar Filipovac), Duško Križanec (Ibrahim Kuka), Salih Nasić (Kajmakam), Ibro Demirović (Tane), Pero Mojaš (Gazija), Enver Đonlić (Salko Hedo), Šemso Sitnica (Zarije), Zlatko Štefanac (Pop višegradski), Žiža Mažar (Hristička), ONGica Latinger (Kosara, Tanetova soproga in nasprotnica), Seša Vukosavljević (Tetka Plema in Jevra), Koviljka Sarafin (Anda in Ibrahimova soproga), Mira Banjanin (Soproga gospodarja Petra), Luka Gatarić (Sin od Rističke), Boško Đurđević (Andrija Filipovac), Vojislav Šakić (Nazif), Tomislav Jović (Turk z nožem), Mašo Tokić (Melentije Porubović), Dobrica Agatonović (Jakša Đakon).

Avtor - Ivo Andrić na bosanskohercegovskih gledaliških festivalih:

- Andrić Ivo („Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine, Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce); („Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd – Gledališča „Krug 101“, 27.3.1979, MESS); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 23. 10. 1981, Gl Jajce); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Dobojski); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča, Zenica, 24.5.2003, Festival BH drame Zenica); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 5.12.2003, Tuzlanski pozorišni dani); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006’ Dnevi Matice Hrvatske - Mostar)

D

Dramaturgi v gledaliških predstavah, uprizorenih po delih Ive Andrića, katere so odigrane na BH kazališnih festivalih::

- Bradić Nebojša (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica)
- Ćirilov Jovan („Prekledo dvorišče“, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka)
- Stojanović Slobodan (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 24.5.2003, Festival BH drame Zenica); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 5.12.2003, TGD); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006, DMH Mostar)

G

Glasbo (Glasbo) v gledaliških predstavah delanih po delih Ive Andrića in odigranih na BH gledaliških festivalih, so skladali ali izbrali:

- Čolaković Abidin (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 5.12.2003, TGD); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006, DMH Mostar)
- Milošević Vlado („Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, ^{12.6.1979}, GI Jajce)
- Stefanović Ivana („Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd – Teatra „Krug 101“, 27.3.1979, MESS)
- Žebeljan Isidora (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Doboј)

I

Igralci / izvajalci v gledaliških predstavah katera so delana po delih Ive Andrića odigranih na gledaliških festivalih v Bosni in Hercegovini:

- Abidin Čolaković (Nijemi muzičar - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 5.12.2003, TGD); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006, DMH Mostar)
- Agatonović Dobrica (Jakša Đakon - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, ^{12.6.1979}, GI Jajce)
- Antonijević Spasoje (Petar Filipovac - „ANIKINI ČASI“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, ^{12.6.1979}, GI Jajce)
- Avdagić Mugdim (Zaporniki - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica ^{9.6.1982.} GI Jajce)

- Avdić Salko (Softa - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Bahonjić Muhamed (Karadžoz - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 5.12.2003, TGD); (Karadžoz - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 24.5.2003, Festival BH drame Zenica); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006, DMH Mostar)
- Banićević Petar (Glsatelj - „Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd – Gledališča „Krug 101“, 27.3.1979, MESS)
- Banjanin Mira (Soproga gospodarja Petra - „ANIKINI ČASI“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Biogradljić Zdravko (Haim - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Blam Nada (Jelena - „Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd – Gledališča „Krug 101“, 27.3.1979, MESS)
- Blažević Viktor (Zapornik - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Bojičić Šućrija (Zapornik - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Božović Ljubo (Zaporniki - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Cvetković Borislav (III zapornik - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Ćetković Vojin (Ćamil - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica); (Ćamil - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (Ćamil - “Prekledo dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Dobojski)

- Delić Džemila (Anika in Krstinica - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Demirović Ibro (Tane - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Dugalić Nebojša (Karađoz - “Preklet dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (Karađoz - “Preklet dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica); (Karađoz - “Preklet dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Doboј)
- Đonlić Enver (Salko Hedo - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Đorđević Ana (Dekle iz sanja - „Preklet dvorišče“, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Đurđević Boško (Andrija Filipovac - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Gabor Ištvan (II zapornik - “Preklet dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Gatarić Luka (Sin od gospe Ristić - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Janjić Gorjana (Seljanka porodilja - „Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd – Gledališča „Krug 101“, 27.3.1979, MESS)
- Jokanović Predrag (V zapornik - “Preklet dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce); (Haim - “Preklet dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 5.12.2003, TGD); (Haim - “Preklet dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 24.5.2003, Festival BH drame Zenica); (“Preklet dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006, DMH Mostar)

- Josipović Ljiljana (Jelenka - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Jovanović Dušan Duka (Kirkor - “Preklet dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Dobojski); (Zapornik - “Preklet dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Dobojski); (Zapornik - “Preklet dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (Kirkor - “Preklet dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (Kirkor - “Preklet dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica); (Zapornik - “Preklet dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica)
- Jovanović Ksenija (Sopotnica, gospa X - „Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd – Gledališča „Krug 101“, 27.3.1979, MESS)
- Jović Tomislav (Turk z nožem - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Karić Ibro (Zaim - “Preklet dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Kasapović Aziz (Zapornik - “Preklet dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Koviljka Sarafin (Andža in Ibrahimova soproga - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Krajinović Robert (Ćamil - “Preklet dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 5.12.2003, TGD); (Ćamil - “Preklet dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 24.5.2003, Festival BH drame Zenica); (“Preklet dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006, DMH Mostar)
- Krezić Kristijan (Zaim - “Preklet dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 5.12.2003, TGD); (Zaim - “Preklet dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 24.5.2003, Festival BH drame Zenica); (“Preklet

dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006, DMH Mostar)

- Krivokapić Miodrag (Fra Petar - “Preklet dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica)
- Križanec Duško (Ibrahim Kuka - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
 - Kukić Ivica (IV zapornik - “Preklet dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
 - Latinger ONGica (Kosara, Tanetova soproga in nasprotnica - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Lazović Danilo (Mladić - „Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd – Gledališča „Krug 101“, 27.3.1979, MESS)
- Ličanin Živomir (Lale in Krsta - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Marinković Dragan (Zaim - “Preklet dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (Zaim - “Preklet dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija i Crna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica); (Zaim - “Preklet dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Doboј)
- Mažar Žiža (Hristička - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Mihačević Slavko (Kirkor - “Preklet dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Mijatović Žarko (Petar - „Preklet dvorišče“, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Milovanović Nebojša (“Preklet dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (“Preklet dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica)

- Milovanović Nebojša (Nedolžen - “Prekledo dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Doboј)
- Mojaš Pero (Gazija - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Nasić Salih (Kajmakam - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Vranić Nebojša (Muzafer - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica); (Muzafer - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka)
- Palangić Adnan (Veliki - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Petković Branko (VI zapornik - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Gllipović Saša (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (Šprtnik - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica)
- Pregl Zlatko (Mihailo Nikolin - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Rajić Marko (I stražar - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Redžepović Husein (Zapornik - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Salihbegović-Avdagić Faketa (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 24.5.2003, Festival BH drame Zenica); (Kadina - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 5.12.2003, TGD); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006, DMH Mostar)

- Saša Gllipović (Športnik - “Prekledo dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Doboј)
- Simić Raša (Kmet z ogljem - „Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd – Teatra „Krug 101“, 27.3.1979, MESS)
- Sitnica Šemso (Zarije - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Šakić Vojislav (Nazif - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Štakić Milovan (II stražar - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Štefanac Zlatko (Pop višegradski - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Tokić Mašo (Melentije Porubović - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Tončić Dejan (Športnik - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (Nedolžen - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica)
- Trifunov Miodrag (Ćamil - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Veljović Bojan (Haim - „Prekledo dvorišče“, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (Haim - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica)
- Veljović Bojan (Haim - “Prekledo dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Doboј)
- Vranić Nebojša (Muzafer - “Prekledo dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Doboј)

- Vukosavljević Seša (Teta Plema in Jevra - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Vuković Milija (Fra Petar - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (Fra Petar - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica); (Fra Petar - “Prekledo dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Dobojski festival)
- Zadić Faruk (Karadžoz - “Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982, Gl Jajce)
- Žujić Mirza (Saveta - „Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine, 12.6.1979, Gl Jajce).

K

Kostumografi v predstavah katere so odigrane, po delih Ive Andrića, na BH gledaliških festivalih so dela avtorja:

- Dragović Ljiljana („Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd – Teatra „Krug 101“, 27.3.1979, MESS)
- Jevtović Ivanka (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka), (“Prekledo dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Dobojski festival); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, BH drama Zenica)
- Marenić Vladimir („Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Marković Mirjana (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982, Gl Jajce)
- Stojanović Slobodan (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 24.5.2003, Festival BH drame Zenica); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 5.12.2003, TGD); (“Prekledo

dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006, DMH Mostar)

P

„PREKLETO DVORIŠČE“, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica
(Predstava je sodelovala na naslednjih gledaliških festivalih i smotrah v BiH: Festival BH drame v Zenici, Smotra «Tuzlanski pozorišni dani» in Dnevi Matice hrvaške v Mostaru.)

Avtor: Ivo Andrić

Režiser: Slobodan Stojanović

Dramaturg: Slobodan Stojanović

Scenograf: Zvjezdana Turkić

Glasba: Abidin Čolaković

Kostumograf: Slobodan Stojanović

Datum izvajanja na festivalih in smotrah: 24.05.2003. na Festivalu BH drame v Zenici; 05.12.2003. na TGD; i 12. 6. 2006. na DMH v Mostaru.

Vloge: Robert Krajinović (Ćamil), Muhamed Bahonjić (Karađoz), Predrag Jokanović (Haim), Kristijan Krezić (Zaim), Faketa Salihbegović-Avdagić (Kadina), Abidin Čolaković (Nemi glasbenik).

“PREKLETO DVORIŠČE”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora)

(Predstava je sodelovala na naslednjih BH festivalih: Teatar - fest v Banja Luci, Teatar – fest v Doboju in Festival BH drame v Zenici.)

Avtor: Ivo Andrić

Dramaturg: Nebojša Bradić

Režiser: Nebojša Bradić

Scenograf: Nebojša Bradić

Kostumograf: Ivanka Jevtović

Likovnost: Nesim Tahirović

Oblikovanje svjetlobe: Milivoje Buturović

Pomočnik rerežisera: Branislav Nedić

Lektor: Miloš Petrović

Inspicijent: Dušica Vuković

Datum izvajanja na BH festivalih: 22.05.2001. na TF Banja Luka; 23.05.2001. na TF Dobojski; i
4.6.2005. na Festivalu BH drame v Zenici.

Vloge: Milija Vuković / Miodrag Krivokapić (Fra Petar), Nebojša Dugalić
(Karađoz), Vojin Ćetković (Ćamil), Bojan Veljović (Haim), Nebojša Milovanović/
Dejan Tončić (Nedolžni), Nebojša Vranić (Muzafer), Dušan Duka Jovanović (Kirkor),
Dragan Marinković (Zaim), Saša Gličić (Športnik), Dušan Dule Jovanović (Zapornik).

“PREKLETO DVORIŠČE”, na Glavni Jajce, v produkciji Narodnega gledališča Zenica

Avtor: Ivo Andrić

Režiser: Ljubiša Georgievski

Scenograf: Vladimir Georgievski

Kostumograf: Mirjana Marković

Datum premiere na matični sceni: 23. 10. 1981.

Datum izvajanja: 9.6.1982. – XII

Vloge: Faruk Zadić (Karađoz), Miodrag Trifunov (Ćamil), Žarko Mijatović (Petar), Zdravko Biogradlija (Haim), Adnan Palangić (Veliki), Salko Avdić (Softa), Ibro Karić (Zaim), Slavko Mihačević (Kirkor), Šućrija Bojičić (Zapornik), Ištvan Gabor (II zapornik), Borislav Cvetković (III zapornik), Ivica Kukić (IV zapornik), Predrag Jokanović (V zapornik), Branko Petković (VI zapornik), Ljubo Božović; Mugdim Avdagić (Zapornika), Ana Đorđević (Dekle iz sanja), Marko Rajić (I stražar), Milovan Štakić (II stražar), Aziz Kasapović; Viktor Blažević; Husein Redžepović (Zapornici).

R

Režiseri kateri podpisujejo režijo gledaliških predstav delanih po delih

Ive Andrića, in odigranih na gledaliških festivalih v Bosni in Hercegovini:

- Bradić Nebojša (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Dobojski); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica)
- Predrag („Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd – Teatra „Krug 101“, 27.3.1979, MESS)
- Georgievski Ljubiša („Prekledo dvorišče“, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Mirković Gradimir („Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce)
- Stojanović Slobodan (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 5.12.2003, TGD); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 24.5.2003, Festival BH drame Zenica); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006, DMH Mostar)

S

Scenografija v gledaliških predstavah delanih po delih Ive Andrića, in odigranih na BH gledaliških festivalih, je delo:

- Bradić Nebojša (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Dobojski); (“Prekledo dvorišče”, v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica)
- Dekker Erih („Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd – Gledališča „Krug 101“, 27.3.1979, MESS)

- Georgievski Vladimir (“Preklet dvorišče”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982. Gl Jajce)
- Marenić Vladimir („Anikini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, ^{12.6.1979}, Gl Jajce)
- Turkić Zvezdan (“Preklet dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 5.12.2003, TGD); (“Preklet dvorišče”, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 24.5.2003, Festival BH drame Zenica); Zvezdana Turkić(„Preklet dvorišče“, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006, DMH Mostar)

Z

„ZNAKI OB POTI“, na festivalu MESS, v podukciji Narodnega gledališča, Beograd – Gledališča „Krug 101“.

Avtor: Ivo Andrić

Dramturg: Svetlana Lukić

Režiser: Predrag Dinulović

Scenograf: Erih Deker

Kostumograf: Ljiljana Dragović

Skladatelj: Ivana Stefanović

Scenarist: Milica Stojadinović

Datum izvajanja: 27.3.1979.

Vloge: Petar Banićević (Glsatelj), Ksenija Jovanović (Sopotnica gospa X), Nada Blam (Jelena), Danilo Lazović (Mladostnik), Raša Simić (Kmet z ogljem), Gorjana Janjić (Kmečka mati).

..0..

ANIKINI ČASI

Ivo Andrić

Dramatisacija i dve delik

Dramatisacija - Gradimir Mirković

Premiera 20.XII.1978.

Režisuer - Gradimir Mirković k.g.

Szenografi i kostimograf - Vladimir Marenčić k.g.

Glađba - Vlado Milošević

Kostografi - Bratislav Bata Grbić k.g.

Sudjelovac režisera - Duško Krštanec

Predstava 27. v 18.12. na pozivnicu 5. gledalište 8948.

Izvajaleci:

Zlatko Pregl (Mihalje Nikolić),

Đorđija Delić (Anika in Kremica),

Zvonimir Lukanić (Lale in Krsta),

Ljiljana Jospović (Jelenka),

Mirza Župić (Svetozar),

Srđanija Antonijević (Petar Filipović),

Duško Krštanec (Ibrahim Kaka),

Salih Nasri (Kapetan),

Ibro Demirović (Tunc),

Pero Močak (Građan),

Eduard Đoković (Salih Hedo),

Senko Simčić (Zarijet),

Zlatko Šutinsac (Pop višegradski),

Zika Matić (Gospa Ristić),

Olgica Latićper (Kosara, Temeševa supruga in Neupoznana),

Sata Vučković (Tata Ploma in Života),

Keviška Sarafin (Andja in Ibrahimova supruga),

Mira Banjanin (Sopronja gospodara Petra),

Luka Gavrić (Sin od gospice Ristić),

Bolko Đurđević (Andrija Filipović),

Vojislav Šakić (Narod),

Tomašev Jović k.g. (Turk z mohom),

Milo Topić (Mihalje Pošibović)

Dobrica Agatonović-Aga (Jakša Dukon)



Afiš za predstavo "Anikini časi", u produkciji LG BK-Banja Luka, sezona 1978/79.

"ANIKINI ČASI"

na Gl Jajce,
v produkciji banjalučkega Narodnega gledališča Bosanske krajine
Avtor: Ivo Andrić

Režiser: Gradimir Mirković
Sonskraf: Vladimir Marović k.g.
Kostumograf: Vladimir Marović k.g.
Glašar: Vlado Milutović
Koreograf: Bratislav Bata Grbić k.g.
Datum premiere na matični sceni: 28.12.1978.
Datum izvajanja: 12.6.1979. - IX.

Uloge:
Zlatko Progić (Mihailo Nikolic),
Dusica Dolsić (Anika in Kostica),
Živana Lilić (Lale in Krsta),
Ljiljan Šošperović (Jelenska),
Mira Župić (Saveta),
Spirujo Antunović (Petar Filipović),
Duska Krstulović (Bračan Kaka),
Salih Nasrić (Kajmakant),
Ivo Đorđević (Tane),
Peri Mojsić (Građan),
Eman Šehović (Salko Hadžo),
Seneca Simčić (Zarija),
Zlatko Starčević (Pop vilegradski),
Zita Matas (Miroslava),
Olga Letinic (Kosica, Tasmova soprona in naprednica),
Seja Vučković Jevetić (Teta Plena in Ivica),
Ksenija Serafin (Ana in Brezimeva soprona),
Marija Bojanović (Soprona gospodina Perat),
Luka Gaticačić (Sin od Rosalike),
Božika Đuričević (Andrija Filipović),
Vojislav Šakić (Nani),
Tomislav Jevetić (Turk z nobem),
Matej Tokor (Melenčija Površević),
Delirija Agamirović (Jelka Daković).



Afiš za predstavo "ANIKINI ČASI", v produkciji banjalučkega
Narodnega gledališča Bosanske krajine, sezona 1978/79.

Ivo Andrić – Georgievski, Ljubiša **PREKLETO DVORIŠČE**

Dramaturg - Ljubiša Georgievski
Režiser - Ljubiša Georgievski
Scenograf - Vladimir Georgievski
Kostumograf - Katarina Kevka
Kostumograf - Mirjana Marković
Lektor - Mihorad Telebuk
Ion - Ljubiša Georgievski

Svogajlet:
Faruk Zadić (Karadžić),
Miodrag Trifunović (Čamal),
Žarko Mijatović (Petar),
Zdravko Biogradlija (Haim),
Adnan Palangić (Veliki),
Safko Avdić (Sofka),
Boro Karić (Zatara),
Slavko Mihaljević (Kirko),
Sandra Bojičić (Zapornik),
Branislav Gabor (II Zapornik),
Borislav Cvetković (III Zapornik),
Ivana Kokic (IV Zapornik),
Predrag Jokanović (V Zapornik),
Branko Perković (VI Zapornik),
Božica Marić (Glava),
Dragan Milutinović (I Prostrelj),
Ljubo Bošković, Miroslav Avdagić (Zapornici),
Sonja Galic, Ana Đorđević (Dokle iz sanja),
Marko Rajić (I Stritar),
Milevan Štakcić (II Stritar),
Ante Kasapović, Viktor Blađević,
Husnija Radulović, Hasan Delibašanović,
Imail Jular, Smail Amasatović (Zapornici)

Premiera 23. X 1981. Zenica



Afiš za predstavo "Prekleti dvorišće", v produkciji LG Zenica, sezona 1981/82.

BOSANSKO SARAJEVO POZOŠTJE ZENICA
Sarajevo 2002/03.
-47/48-50/51-

Dražđan

PROKLETA AVLJJA

BRDODAN STOJANOVIC

BOSANSKO SARAJEVO POZOŠTJE ZENICA

Sarajevo 2002/03.
-47/48-50/51-

Iva Andrić - Stojanović Majlinda

PROKLETA AVLJJA

Producenje	SLOBODAN STOJANOVIC
Radnici	SLOBODAN STOJANOVIC
Kunstner	IVANJAN TURIC
Muzika	ANTONI COLAMONIC
Ured kritičar	SLOBODAN STOJANOVIC

Prodaja ulaznice:

Cena
Kombinacija
Karta
Bilet
Zemlja
Gledalište

SLOBODAN STOJANOVIC
SLOBODAN STOJANOVIC
IVANJAN TURIC
ANTONI COLAMONIC
SLOBODAN STOJANOVIC

• Prokleta AVLJJA je predstava koja je uvedena u pozorištu "Bosansko Sarajevsko pozorište" u Zenici. U predstavi se priča o životu i smrti jedne žene, majlindine Ivi Andrić, u vrijeme Drugog svjetskog rata. Radnica u fabriku, majka tri djece, žena koja je u vremenu rata izgubila svu svoju rodinu, ali i svoju ljubav. Njena životna priča je prekrivena srećom i žaljem, ljubavlju i odlaskom, životom i smrću. Predstava je napisana i režirana Stojanovićem Majlidom, a muziku je komponisao Antoni Colamonic. Slobodan Stojanović je producen je predstave.

• Majlinda Ivi Andrić je žena koja je živjela u vrijeme Drugog svjetskog rata. U predstavi se priča o njenom životu i smrti. Majlinda je majka tri djece, žena koja je u vrijeme rata izgubila svu svoju rodinu, ali i svoju ljubav. Njena životna priča je prekrivena srećom i žaljem, ljubavlju i odlaskom, životom i smrću. Predstava je napisana i režirana Stojanovićem Majlidom, a muziku je komponisao Antoni Colamonic.



Bosansko Sarajevsko pozorište
Stojanović Majlinda

Afisa za predstavo „Prekleta dvernike“ u produkciji BNG Zenica, sezona 2002/03.

Producija: Narodno gledalište, Beograd - Gledalište „Krug 101“

Ivo Andrić
Znaki ob poti

Dramaturg: Svetla Lukić

Režiser: Predrag Dinsalović

Scenograf: Erlik Dekor

Kostumograf: Ljiljana Dragović

Skladatelj: Ivana Stefanović

Pomočnik režisera: Zvonimir Jovčić

Scenarist: Milica Stojadinović

Igrali so:

Pisatelj - Petar Banicević,

Sopotnica gospa X - Ksenija Jovanović,

Jelena - Nada Blaum,

Mladostnik - Đanilo Lazović,

Kmet z ogljem - Raša Simić,

Kmečka mati - Gorjana Janjić

Datum izvajanja: 27.3.1979.



Afika za predstavo "Znaki ob poti", u produkciji Narodnega gledališta Beograd, sezona 1978/79.

Dramaturgi v gledaliških predstavah, izdobljeno zanim po delih Ivo Andrića, katere so uprizorjene na BH gledaliških festivalih:

Ivo Andrić

- Bradik Neboja
 - („Preklete dvorišče”, v produkciji Kruševičkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TV Banja Luka);
 - („Preklete Dvorišče”, v produkciji Kruševičkega gledališča (Srbija in Črna Gora), 4. 6. 2005, Festival BH drame Zenica)
- Činilov Josan
 - („Preklete dvorišče”, v produkciji Kruševičkega gledališča Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TV Banja Luka)
- Lukić Svetla
 - („Zanki ob peti”, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd - Gledališče „Krug 101”, 27. 3. 1979, MESS)
- Stojanović Štefedor
 - („Preklete dvorišče”, v produkciji Bosanskega narodnega gledališča Zenica, 24. 5. 2003, Festival BH drame Zenica);
 - („Preklete dvorišče”, v produkciji Bosanskega narodnega gledališča Zenica, 5. 12. 2003, TGD);
 - („Preklete Dvorišče”, v produkciji Bosanskega narodnega gledališča Zenica, 12. 6. 2006, DMH Mostar)



Dramaturgi v gledaliških predstavah, izdobljivanih po delih Ivo Andrića, katere so uprizorjene na BH gledaliških festivalih



Igralci/izvajalci v predstavah narejenih po delih Ive Andrića in uprizerjenih na gledaliških festivalih v Bosni in Hercegovini

- Štefka Čaković
Vesna glasovnik - „Predmeti domačije”, v produkciji Bosanskega narodnega gledališča Zenica, 8.12.2000, TČB
Ljubinka Šimović - v produkciji Bosanskega narodnega gledališča Zenica, 12.12.2000, TČB (Mister)
Agnieszka Bednarska
Adila Šukurović - „Antekom življa”, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske Krajine Banja Luka, 12.6.1979, GJ (Ajper)
Antonija Špiranec
Dražen Filipović - „Antekom življa”, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske Krajine Banja Luka, 12.6.1979, GJ (Ajper)
Eduard Muzil
Zdenko Šparavić - „Predmeti domačije”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 14.12.1982, GJ (Ajper)
Arđela Šakić
Sloboda - „Predmeti domačije”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 14.12.1982, GJ (Ajper)
Bojanović Mihajlo
Ksenija - „Predmeti domačije”, v produkciji Bosanskega narodnega gledališča Zenica, 11.12.2000, TČB
Ksenija - „Predmeti domačije”, v produkciji Bosanskega narodnega gledališča Zenica, 24.12.2000, Festival 800 drama Zenica
Ljubica Šimović - v produkciji Bosanskega narodnega gledališča Zenica, 12.12.2000, TČB (Mister)
Blaženka Perović
Predrag - „Predki od poti”, v produkciji Narodnega gledališča Beograd - Gledalište „Kring 1911”, 27.3.1979, NBS (B)
Ranjanja Mila
Njegova pregonika Petar - „Antekom življa”, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske Krajine Banja Luka, 12.6.1979, GJ (Ajper)
Blaženka Zelenika
Maja - „Predmeti domačije”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 14.12.1982, GJ (Ajper)
Blaženka Vučić
Sloboda - „Predki od poti”, v produkciji Narodnega gledališča Beograd - Teatar „Kring 1911”, 27.3.1979, NBS (B)
Blaženka Vučić
Draženka - „Predmeti domačije”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 14.12.1982, GJ (Ajper)
Bojana Šarić
Draženka - „Predmeti domačije”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 14.12.1982, GJ (Ajper)
Blaženka Ljubić
Zdenko Šparavić - „Predmeti domačije”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 14.12.1982, GJ (Ajper)
Draženka Bošković
Milija Kapuradžić - „Predmeti domačije”, v produkciji Narodnega gledališča Požega 9.6.1982, GJ (Ajper)
Cvetković Bogolić
Ivana - „Predmeti domačije”, v produkciji Krivolješkega gledališča (Novi Sad) Irena Čović, 4.6.2000, Festival 800 drama Zenica
Ivana - „Predmeti domačije”, v produkciji Krivolješkega gledališča (Novi Sad) Irena Čović, 22.5.2000, TČB Banja Luka
Ivana - „Predmeti domačije”, v produkciji SP Kraljevo; Srbija, 13.5.2000, TČB Banja Luka
Blaženka Bošković
Ivana in Krstina - „Antekom življa”, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske Krajine Banja Luka, 12.6.1979, GJ (Ajper)
Blaženka Bošković
Tina - „Antekom življa”, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske Krajine Banja Luka, 12.6.1979, GJ (Ajper)
Blaženka Bošković
Ksenija - „Predmeti domačije”, v produkciji Krivolješkega gledališča Krivolješ, Srbija, 12.5.2000, TČB Banja Luka
Ksenija - „Predmeti domačije”, v produkciji Krivolješkega gledališča (Novi Sad) Irena Čović, 4.6.2000, Festival 800 drama Zenica
Ksenija - „Predmeti domačije”, v produkciji SP Kraljevo; Srbija, 13.5.2000, TČB Banja Luka
Blaženka Bošković
Ivana Bošković - „Antekom življa”, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske Krajine Banja Luka, 12.6.1979, GJ (Ajper)
Blaženka Bošković
Ivana in Šarić - „Predmeti domačije”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 14.12.1982, GJ (Ajper)
Blaženka Bošković
Ivana Šarić - „Antekom življa”, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske Krajine Banja Luka, 12.6.1979, GJ (Ajper)
Blaženka Bošković
Draženka Špiranec - „Predmeti domačije”, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske Krajine Banja Luka, 12.6.1979, GJ (Ajper)
Blaženka Bošković
Milija Kapuradžić - „Antekom življa”, v produkciji Narodnega gledališča Požega 9.6.1982, GJ (Ajper)
Cvetković Bošković
Blaženka Bošković - „Antekom življa”, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske Krajine, 12.6.1979, GJ (Ajper)

Igralci/izvajalci (A-G) v predstavah narejenih po delih Ive Andrića in uprizerjenim na gledaliških festivalih v Bosni in Hercegovini



Igralci/izvajalci v predstavah narejenih po delih Ive Andrića in uprizerjenih na gledaliških festivalih v Bosni in Hercegovini

↓ Jasna Čeplješa

(Kazališka mati - „Zadni ob poti”, v predstavišču Narodnega gledališča, Beograd - Gledališče „Krag 1917”, 27.11.1979, M836)

↓ Aleksandar Štefko

(V rogovnik - „Problemi domovine”, v predstavišču Narodnega gledališča Zemuna 9.6.1982, G2 Ajzen)

(Ivan - „Problemi domovine”, v predstavišču Bosanskega Narodnega gledališča Trebinje, 5.11.1983, M108)

(Ivan - „Problemi domovine”, v predstavišču Bosanskega Narodnega gledališča Trebinje, 24.3.2003, Festival BH drame Zemun)

(„Problemi domovine”, v predstavišču Bosanskega Narodnega gledališča Trebinje, 11.6.2006, BHDR Trebinje)

↓ Dragomir Ljubić

(Anton - „Antonin i Željko”, v predstavišču Narodnega gledališča Bosanske kraljeve Banje Luke, 11.6.1979, G2 Ajzen)

↓ Jasminka Đurić Đurić

(Katar - „Problemi domovine”, v predstavišču MG Kraljeva, Sarajevo, 13.5.2001, TV Banja Luka)

(Zagorček - „Problemi domovine”, v predstavišču MG Kraljeva, Sarajevo, 22.5.2001, TV Banja Luka)

(Katar - „Problemi domovine”, v predstavišču Kraljeviličke gledališča Kraljeva, Sarajevo, 22.5.2001, TV Banja Luka)

(Katar - „Problemi domovine”, v predstavišču Kraljeviličke gledališča Trebinje in Črna Gora, 4.6.2005, Festival BH drame Zemun)

(Zagorček - „Problemi domovine”, v predstavišču Kraljeviličke gledališča Trebinje in Črna Gora, 4.6.2005, Festival BH drame Zemun)

↓ Bojanović Ksenija

(Popovica grofka N - „Zadni ob poti”, v predstavišču Narodnega gledališča, Beograd - Gledališče „Krag 1917”, 27.11.1979, M836)

↓ Bojanović Ksenija

(Darko u mukom - „Antonin i Željko”, v predstavišču Narodnega gledališča Bosanske kraljeve, 12.6.1979, G2 Ajzen)

↓ Katar Bošić

(Dana - „Problemi domovine”, v predstavišču Narodnega gledališča Zemuna 9.6.1982, G2 Ajzen)

↓ Dragomir Ljubić

(Zagorček - „Problemi domovine”, v predstavišču Trebinjeg gledališča Zemuna 10.6.1982, G2 Ajzen)

↓ Kraljević Nataša

(Anton - „Antonin i Željko”, v predstavišču Narodnega gledališča Bosanske kraljeve, 12.6.1979, G2 Ajzen)

↓ Kraljević Nataša

(Čand - „Problemi domovine”, v predstavišču Bosanskega narodnega gledališča Zemun, 9.11.1980, M108)

(Čand - „Problemi domovine”, v predstavišču Bosanskega narodnega gledališča Zemun, 26.5.1980, Festival BH drame Zemun)

(„Problemi domovine”, v predstavišču Bosanskega narodnega gledališča Zemun, 12.6.1980, BHDR Zemun)

↓ Kraljević Nataša

(Čand - „Problemi domovine”, v predstavišču Bosanskega narodnega gledališča Zemun, 9.11.1980, M108)

(Čand - „Problemi domovine”, v predstavišču Bosanskega narodnega gledališča Zemun, 26.5.1980, Festival BH drame Zemun)

(„Problemi domovine”, v predstavišču Bosanskega narodnega gledališča Zemun, 12.6.1980, BHDR Zemun)

↓ Kraljević Nataša

(Ivan Petar - „Problemi domovine”, v predstavišču Kraljeviličke gledališča Trebinje in Črna Gora, 4.6.2005, Festival BH drame Zemun)

↓ Kraljević Nataša

(Bosanski Krko - „Antonin i Željko”, v predstavišču Narodnega gledališča Bosanske kraljeve Banje Luke, 12.6.1979, G2 Ajzen)

↓ Kraljević Nataša

(Ivan - „Problemi domovine”, v predstavišču Narodnega gledališča Bosanske kraljeve Banje Luke, 12.6.1979, G2 Ajzen)

↓ Ljubica Šljivić

(Bosanski Timok in srpske in bosanske - „Antonin i Željko”, v predstavišču Narodnega gledališča Bosanske kraljeve Banje Luke, 12.6.1979, G2 Ajzen)

↓ Ljubica Šljivić

(Mihalović - „Zadni ob poti”, v predstavišču Narodnega gledališča, Beograd - Gledališče „Krag 1917”, 27.11.1979, M836)

↓ Ljubica Šljivić

(Ivan in Krko - „Antonin i Željko”, v predstavišču Narodnega gledališča Bosanske kraljeve, 12.6.1979, G2 Ajzen)

↓ Mihalović Šljivić

(Ivan - „Problemi domovine”, v predstavišču Kraljeviličke gledališča Kraljeva, Sarajevo, 22.5.1981, TV Banja Luka)

(Ivan - „Problemi domovine”, v predstavišču Kraljeviličke gledališča Trebinje in Črna Gora, 4.6.2005, Festival BH drame Zemun)

(Ivan - „Problemi domovine”, v predstavišču MG Kraljeva, Sarajevo, 22.5.1981, TV Banja Luka)

↓ Mihalović Šljivić

(Anton - „Antonin i Željko”, v predstavišču Narodnega gledališča Bosanske kraljeve Banje Luke, 12.6.1979, G2 Ajzen)

↓ Mihalović Šljivić

(Ivan - „Problemi domovine”, v predstavišču Narodnega gledališča Zemuna 9.6.1982, G2 Ajzen)

↓ Mihalović Šljivić

(Ivan - „Problemi domovine”, v predstavišču Narodnega gledališča Zemuna 9.6.1982, G2 Ajzen)

↓ Mihalović Šljivić

(„Problemi domovine”, v predstavišču Kraljeviličke gledališča Kraljeva, Sarajevo, 22.5.1981, TV Banja Luka)

(„Problemi domovine”, v predstavišču Kraljeviličke gledališča Trebinje in Črna Gora, 4.6.2005, Festival BH drame Zemun)

↓ Mihalović Šljivić

(Anton - „Antonin i Željko”, v predstavišču MG Kraljeva, Sarajevo, 22.5.1981, TV Banja Luka)

↓ Mihalović Šljivić

(Ivan - „Problemi domovine”, v predstavišču Narodnega gledališča Bosanske kraljeve Banje Luke, 12.6.1979, G2 Ajzen)

↓ Mihalović Šljivić

**Igralci/izvajalci (J-M) v predstavah narejenih po delih Ive Andrića
in uprizerjenim na gledaliških festivalih v Bosni in Hercegovini**



Igralci/izvajalci v predstavah narejenih po delih Ive Andrića in uprizorjenih na gledaliških festivalih v Bosni in Hercegovini

— Nenad Radović

(Kraljicevca — „Anikin čas”, v predstavijih Narodnega gledališča Bosanske Krivje Banja Luka, 12.6.1979, GJ Šapeti)

— Petarčić Adžmo

(Volka — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Narodnega gledališča Evrope N.A. 1983, GJ Šapeti)

— Petković Branko

(Vlčica — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Narodnega gledališča Evrope N.A. 1983, GJ Šapeti)

— Filipović Željko

(Predmete drevnosti”, v predstavijih Kraljevačkega gledališča Kraljevo, Srbija, 10.5.2001, TF Banja Luka)

(Užita — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Kraljevačkega gledališča Užice in Črna Gora, 14.2.2001, Festival 800 drama Zenica)

— Prugljić Zlatko

(Mihaljević Nikola — „Anikin čas”, v predstavijih Narodnega gledališča Bosanske Krivje, 12.6.1979, GJ Šapeti)

— Božić Miroslav

(Užita — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Narodnega gledališča Zenica N.A. 1982, GJ Šapeti)

— Matković Ilija

(Uzorenki — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Narodnega gledališča Zenica N.A. 1982, GJ Šapeti)

— Golić Bogomir, Arčagić Željko

(„Predmete drevnosti”, v predstavijih Bosansko-Narodnega gledališča Zenica, 24.5.2001, Festival 800 drama Zenica)

(Kraljicevca — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Bosansko-Narodnega gledališča Zenica, 6.12.2001, TK-BB)

(„Predmete drevnosti”, v predstavijih Bosansko-Narodnega gledališča Zenica, 12.6.2001, TK-BB Mostar)

— Šakić Filipović

(Užita — „Predmete drevnosti”, v predstavijih MG Kraljevo, Srbija, 23.5.2001, TF Banja Luka)

— Šakić Štefka

(Kraljicevca — „Anikin čas”, v predstavijih Narodnega gledališča, Beograd — Gledališče „Kings 100”, 27.1.1979, MKSBB)

— Matković Štefka

(Užita — „Anikin čas”, v predstavijih Narodnega gledališča Bosanske Krivje Banja Luka, 12.6.1979, GJ Šapeti)

— Šakić Vojislav

(Užita — „Anikin čas”, v predstavijih Narodnega gledališča Bosanske Krivje Banja Luka, 12.6.1979, GJ Šapeti)

— Šakić Milivoj

(Užita — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Narodnega gledališča Zenica N.A. 1982, GJ Šapeti)

— Božić Željko

(Popi vlogopisnika — „Anikin čas”, v predstavijih Narodnega gledališča Bosanske Krivje, 12.6.1979, GJ Šapeti)

— Šakić Štefka

(Mihaljević Pionirski — „Anikin čas”, v predstavijih Narodnega gledališča Bosanske Krivje, 12.6.1979, GJ Šapeti)

— Tomić Štefka

(Užita — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Kraljevačkega gledališča Kraljevo, Srbija, 12.5.2001, TF Banja Luka)

(Kraljicevca — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Kraljevačkega gledališča Užice in Črna Gora, 14.2.2001, Festival 800 drama Zenica)

— Todorović Milivoj

(Užita — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Narodnega gledališča Evrope N.A. 1983, GJ Šapeti)

— Božić Željko

(Užita — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Kraljevačkega gledališča Kraljevo, Srbija, 12.5.2001, TF Banja Luka)

(Užita — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Kraljevačkega gledališča Užice in Črna Gora, 14.2.2001, Festival 800 drama Zenica)

— Todorović Željko

(Užita — „Predmete drevnosti”, v predstavijih MG Kraljevo, Srbija, 23.5.2001, TF Banja Luka)

— Šakić Štefka

(Mihaljević — „Predmete drevnosti”, v predstavijih MG Kraljevo, Srbija, 23.5.2001, TF Banja Luka)

(Mihaljević — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Kraljevačkega gledališča Užice in Črna Gora, 14.2.2001, Festival 800 drama Zenica)

— Vukmanović Željko

(Užita — „Anikin čas”, v predstavijih Narodnega gledališča Bosanske Krivje Banja Luka, 12.6.1979, GJ Šapeti)

— Vukmanović Milivoj

(Užita — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Kraljevačkega gledališča Kraljevo, Srbija, 12.5.2001, TF Banja Luka)

(Užita — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Kraljevačkega gledališča Užice in Črna Gora, 14.2.2001, Festival 800 drama Zenica)

— Željko Željko

(Užita — „Predmete drevnosti”, v predstavijih Narodnega gledališča Evrope N.A. 1983, GJ Šapeti)

— Željko Željko

(Užita — „Anikin čas”, v predstavijih Narodnega gledališča Bosanske Krivje, 12.6.1979, GJ Šapeti)

Igralci/izvajalci (N-Z) v predstavah narejenih po delih Ive Andrića in uprizorjenim na gledaliških festivalih v Bosni in Hercegovini

Avtor - Ivo Andrić na bosanskohercegovačkim gledališkim festivalih:

Andrić Ivo

(„Anikini časi”, v produkciji Narodnega gledališta Bosanske krajine, Banja Luka, 12.6.1979, Gl Jajce);
 („Znakovi posred puta”, v produkciji Narodnega gledališta, Beograd - Gledališta „Krug 101”, 27.3.1979, MESS);
 („Prekleto dvorišće”, v produkciji Narodnoga gledališta Zenica 23.10.1981, Gl Jajce);
 („Prekleto dvorišće”, v produkciji NG Kruševac, Srbija, 23. 3. 2001, TF Beočin);
 („Prekleto dvorišće”, v produkciji Narodnoga gledališta, Zenica, 24.8.2003, Festival BH drame Zenica);
 („Prekleto dvorišće”, v produkciji Kruševačkoga gledališta Krusevac, Srbija, 22. 5.2001, TF Bačka Topola);
 („Prekleto dvorišće”, v produkciji Bosanskoga narodnega Gledališta Zenica, 5.12.2001, Tuzlanski globalistički dnevnik);
 („Prekleto dvorišće”, v produkciji Kruševačkoga gledališta (Srbija iz Crna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica);
 („Prekleto dvorišće”, v produkciji Bosanskoga narodnega gledališta Zenica, 12. 6.2006, Dnevni Matice Hrvatske - Mostar)



Avtor - Ivo Andrić na bosanskohercegovačkim gledališkim festivalih



BIOGRAFIJA

Ivo Andrić je rojen 9. oktobra 1892. v Travniku. Mati ga je že kot otroka odnesla v Sarajevo, kjer je delal njun suprog. Leta 1894. njegov oče umre od tuberkuloze. Mati ga je odnesla sestri svojega soprega v Višegrad, katera je bila poročna z avstrijskim landarmerijskim urednikom s katerim ni imela otrok. Njih dvoje sta prihvitali otroka in skrbela sta se o njemu, v svoji bili na obali Drine, katera se natažila v bližini mosta Mehmedpaše Sokolovića.

V Višegradi Ivo Andrić gre v osmovo šolo. Na jesen 1903. leta upisuje Veliko gimnazijo v Sarajevu, najstarejšo bosansko-hercegovska srednja šola. Stanuje z matere katera dela kot tkalja v fabriki čilima v bližini. Med gimnazijalcem je ospalen kot pripadnik nacionalističkih mladostnik. 24. junija v Veliki gimnaziji v Sarajevu polodil je teliko maturo. Iztega leta, 14. oktobra upisuje Mudroščevalni fakultet Kraljevskoga sveučilišta Franje Josipa I v Zagreb. Dobil je stipendijo Napertka, hrvatskega kulturno-prosvetnega društva iz Sarajeva.

Sodeluje je v Hrvatski besedi, Hrvatskemu pokretu, Sofasniku - objavljuje recenzije o knjigah, potem pa pesme in sporodila o likovnih razstavah. V Hrvatskem pokretu objavljuje Širi Pionir iz Krakova. 28. junija 1914. dosegel je od svojega prijatelja Dubravića da je v Sarajevu ustreljen Franc Ferdinand, prestolonaslednik in potem odleti iz Krakova. Vlakom gre v Zagreb, potem pa na Rijeko in na koncu z bendom prihaja v Split.

29. julija policija ga je prijela kot pripadnika nacionalno-revolucionarnih mladostnik. 2. julija 1917. je poslikoval in odhaja v Višegrad. Na zaletku jeseni gre v vojno. Leta 1918. iz Itampe izlazi Andrićeva prva knjiga *Ex Ponte*, pesme v prozi.

Ivo Andrić je 12. januarja 1923. postavljen za vicekonzula v Gracu. Potem se seli v Grac in upisuje na Filozofski fakultet. Leta 1928. premakjen je za vicekonzula v Podanstvo v Madridu. Iz Madриda odhaja vere na svoji bosogradski, zagrebački in sarajevski prijatelji. Predsednik Republike Poljske 1937. leta dal mu je Orden Velikega komandira obnovljene Poljske. Leta 1953. prvič po II svetovni vojni prihaja v Višegrad.

19. Oktobra 1961. časopis Borba objavljuje da je Ivo Andrić res kandidat za Nobelovo nagrado za književnost. Sedem dni kasneje Ivi Andriću je dodeljena Nobelova nagrada za književnost. Skupština Kulturno-prosvetne zajednice Srbije določa da se Andriću dodeljeli Specijalna Vukova nagrada.

Zbilje je od teliko mesta doverbalnega krvnega obstaka in je potem Ivo Andrić umrl 13. marca 1975. 24. aprila v Aleji zvezdnih gradana na Novem pokopalištu v Beogradu položili so faro Ivo Andrića.

Najpomembnejša dela

EX PONTO (1918)

NEMIRI (1920)

PRIPOVETKE (1924,1931,1936)

MOST NA ŽEPI (1925)

ANIKINI ČASI (1931)

MOST NA DRINI (1945)

TRAVNIČKA HRONIKA (1945)

GOSPODICA (1947)

ZLOSTAVLJANJE (1950)

PREKLETO DVORIŠČE (1954)

ASKA IN VOLK (1960)

ŽENA NA KAMENU (1962)

JELENA, ŽENA KATERE NI(1962)



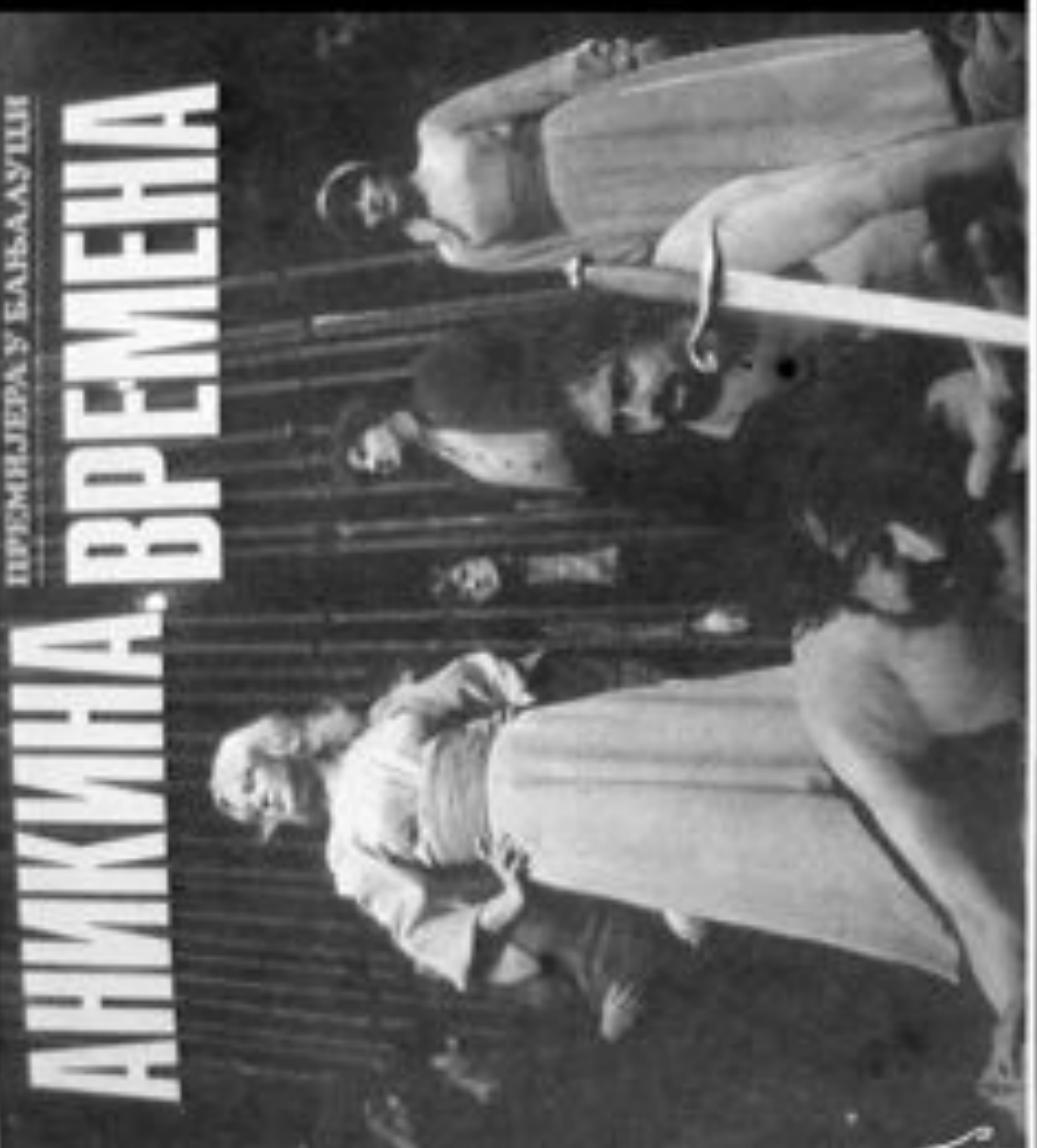
Ivo Andrić - Najpomembnejša dela



Iz predstave „Anikinji časij“, v produkciji NG BK – Banja Luka, sezona 1978/79.

ПРЕЗИДЕНТА У БАЊАСТУЛУ

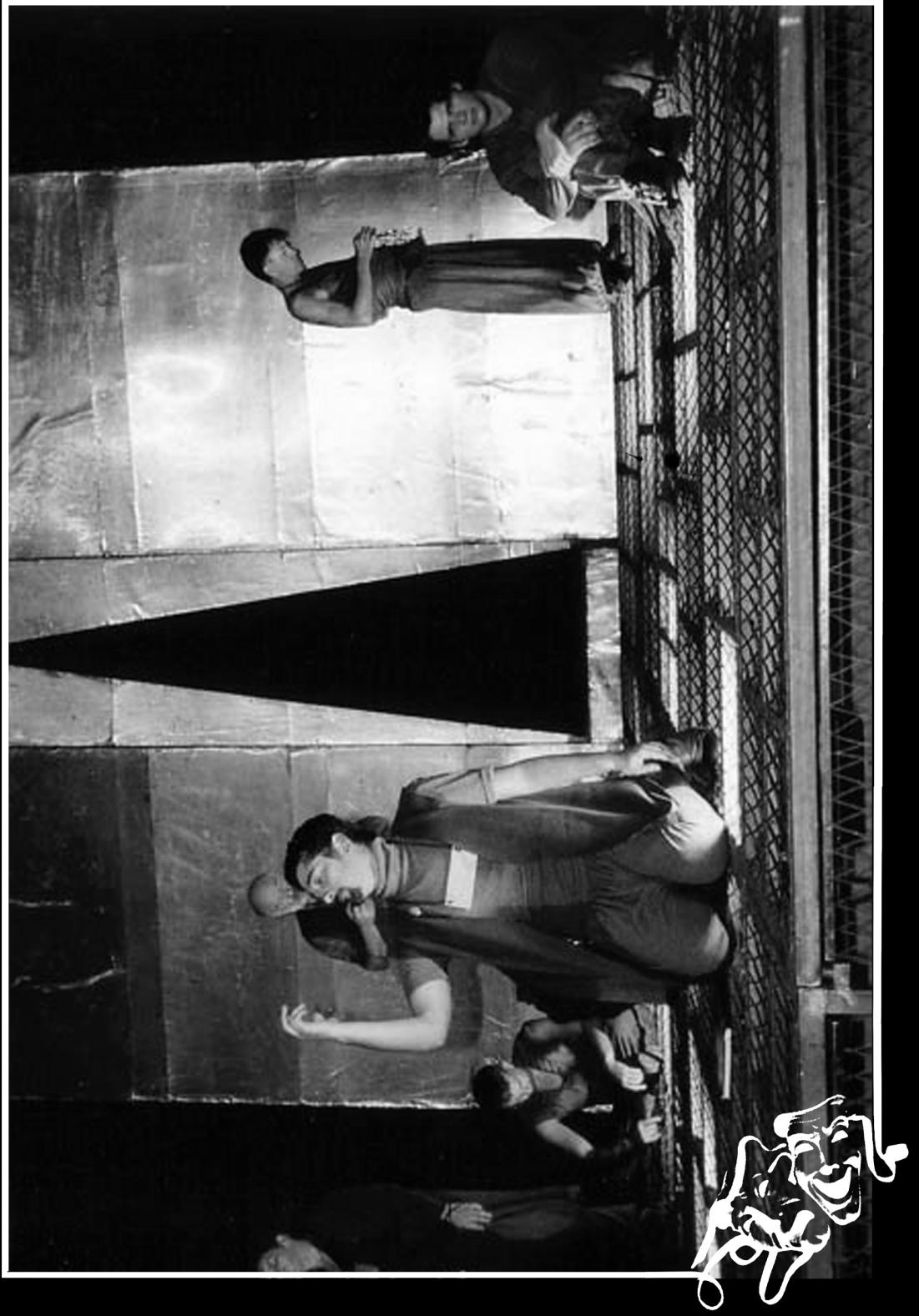
АНИКИЋИ БДЕВЕНИХА



Plakat za predstavu „Anikinim časom“, u produkciji NG BK – Banja Luka, sezonu 1978/79.



Prizor finala iz predstave „Anikin čas“ u produkciji NG BK – Banja Luka, sezona 1978/79.



Iz predstave „*Prekletoto dvorišče*“, v produkciji *Kruševačkega gledališča*, sezona 2000.



Iz predstave „*Prekletoto dvorišče*“, v produkciji *Kruševačkega gledališča*, sezona 2000.



Iz predstave „Prekletstvo dvorikče“, v produkciji BNG Zenica, sezona 2002/03.



Iz predstave „Prekletstvo dvoriklje“, u produkciji BNG Zenica, sezona 2002/03.



Andrić, Ivo - Georgijević, Ljubica: Prekleti dvorišće, red. Ljubica Georgijević, režis. Kuklač (TV sarajevo), Fanič Zabić (Karakter)

Iz predstave „*Prekleti dvorišće*”, u produkciji *NG Zenica*, sezona 1981/82.

Kostumografije v predstavah katere so narejene, po delih Ive Andrića, na BH gledaliških festivalih delo so avtora:

- Dragović Ljiljana
 - „Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd - Gledališca „Krug 101“, 27.3.1979, MESS)
- Krstović Franča
 - „Prekletio dvoritče“, v produkciji Kruševackoga gledališta Kruševac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka;
 - „Prekletio dvoritče“, v produkciji Ml Kiševac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Doboj;
 - „Prekletio dvoritče“, v produkciji Kruševackega gledališta (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, BH drama Zenica)
- Marinik Vladimir
 - „Antikini časi“, v produkciji Narodnega gledališta Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, GJ Jajce)
- Marković Mirjana
 - „Prekletio dvoritče“, v produkciji Narodnega gledališta Zenica 9.6.1982, PI Jajce)
- Stojanović Slobodan
 - „Prekletio dvoritče“, v produkciji Bosanskohercegovačke narodne gledalište Zenica, 24.5.2003, Festival BH drame Zenica;
 - „Prekletio dvoritče“, v produkciji Bosanskogra narodnega Gledališta Zenica, 5.12.2003, TGDK;
 - „Prekletio dvoritče“, v produkciji Bosanskogra narodnega gledališta Zenica, 12.6.2006, DMH Mostar)



Kostumografije v predstavah katere so narejene, po delih Ive Andrića, na BH gledaliških festivalih

Kruševačko gledalište, Kruševac 28. maj 2000.

Ivo Andrić

PREKLETO DVORIŠĆE

dramatizacija, režiser in scenograf - Nebojša BRADIĆ,
kostumograf - Ivaska JEVTOVIĆ,
glasba - Isidora ŽEBELJAN,
dramaturg - Jovan ČIRILOV,
lektor - Miloš PETROVIĆ,
likovni sodelavec - Nedim TAHIROVIĆ,
asistent režiserja - Branislav NEDIĆ

vloge

Milija VUKOVIĆ (Fra Petar),
Nebojša DUGALIĆ (Karadoz),
Vojin ČETKOVIĆ (Čamil),
Nikola ĐURIĆKO (Haim),
Nebojša MILOVANOVIĆ (Nedolžen),
Nebojša VRANIĆ (Muzafir),
Dušan Đuka JOVANOVIĆ (Kirkor),
Dragan MARINKOVIĆ (Zaim),
Sasa PILIPOVIĆ (Aileta),
Bojan VELJOVIĆ (Sorta),
Dušan Đule JOVANOVIĆ (Zapomnik)



Afiš za predstavo "Preklet dvorišće", v produkciji Kruševačkog gledališta, sezona 2000.

Glasbo v gledaliških predstavah narejenih po delih Iwe Andrića, uprizorjenih na BH gledaliških festivalih, skladali so ali izbrali:

- Čolaković Abidin
(„Prekletje dvorišča“, v produkciji Bosanskega Narodnega Gledališča Zenica, 5.12.2003, TGD);
(„Prekletje dvorišča“, v produkciji Bosanskega Narodnega gledališča Zenica, 12.6. 2006, DMH Mostar)
- Milešević Vlado
(„Aničkini časi“, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, GL Jajce)
- Šefanović Ivana
(„Znaki ob poti“, v produkciji Narodnega gledališča, Beograd - Gledališča „Krug 101“, 27.5.1979, MESS)
- Žebeljan Ildora
(„Prekletje dvorišča“, v produkciji Krusevackega gledališča Krusevac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Lukaj);
(„Prekletje dvorišča“, v produkciji NG Krusevac, Srbija, 23.5.2001, TF Doboj)



Glasbo v gledaliških predstavah narejenih po delih Iwe Andrića,
uprizorjenih na BH gledaliških festivalih



Iz predstave „*Most na Drini*”, v produkciji NG Zenica, sezona 1977/78, režiser Jovan Putnik,

Fotograf: Boško Šimić, Peđa Šimić, Mihalj Čolić, Željko Kulić, snimka scenografije: Bojan Šimić, pozadine: Bojan Šimić, kostimi: Štefka Šimić, lutke: Željko Šimić.

Dnevi Bosne in Hercegovine v Velenju

DOKUMENTARNO GLEDALIŠKA RAZSTAVA



DELA

**IVE ANDRIĆA
V BOSANSKOHERCEGOVAČKEM
GLEDALIŠKEM FESTIVALSKEM
OKOLJU**

Avtor:

Srđan Vukadinović

Grafična priprava:

Robert Andrejaš

Prevod na slovenščino:

Monika Andrejaš

Ivo Andrić

Galerija Bianca, Velenje

26 - 29. Junij 2012.



"PREKLETO DVORIŠČE"
na TGD-u,
v produkciji Bosanskega narodnega gledališča, Zenica

Avtor: Ivo Andrić

Režiser: Slobodan Stojanović

Datum izvajanja na festivalu: 5.12.2003.

Dramaturg: Slobodan Stojanović

Scenograf: Zvjezdan Turkić

Izbor kostuma: Slobodan Stojanović

Glasba: Abidin Čolaković

Igralci:

Robert Krajinović (Čamil),

Muhamed Bahonjić (Karadoz),

Predrag Jokanović (Haim),

Kristijan Krezić (Zaim),

Faketa Salihbegović-Avdagić (Kadina),

Abidin Čolaković (Nemi glasbenik)

"PREKLETO DVORIŠČE", na TGD-u,
v produkciji Bosanskega narodnega gledališča, Zenica



"PREKLETO DVORIŠČE"

na Festivalu BH drame Zenica,
v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora)

Avtor: Ivo Andrić

Dramaturg: Nebojša Bradić

Režiser: Nebojša Bradić

Scenograf: Nebojša Bradić

Kostumograf: Ivanka Jevtović

Likevnost: Nesim Tahirović

Dizajn svetlobe: Miliivoje Baturović

Asistent režisera: Branimir Nedik

Lektor: Miloš Petrović

Inspicijent: Dušica Vučković

Datum izvajanja: 4.6.2005.

Vloge:

Milija Vuković / Miodrag Krivokapić (Fra Petar),

Nebojša Dugalić (Karadoz),

Vojin Ćetković (Ćamil),

Bojan Veljović (Haim),

Nebojša Milovanović / Dejan Tončić (Nedolžen),

Nebojša Vranić (Muzafer),

Dusan Đuka Jovanović (Kirkor),

Dragan Marinković (Zaim),

Saša Pilipović (Ajlota),

Dušan Đule Jovanović (Zapornik)

"PREKLETO DVORIŠČE", na Festivalu BH drame Zenica,
v produkciji Kruševačkega gledališča (Srbija in Črna Gora)



"PREKLETO DVORIŠĆE"

na TF Banja Luka,
produkcija Kruševačko gledalište Kruševac, Srbija

Avtor: Ivo Andrić

Režija: Nebojša Bradić

Dramaturg: Nebojša Bradić, Jovan Čirilov

Scenograf: Nebojša Bradić

Kostumograf: Ivanka Jevtović

Skladatelj: Isidora Žebeljan

Likovnost: Nesim Tahirović

Dizajn svetlobe: Milivoje Buturović

Asistent režiserja: Branislav Nedić

Lektor: Miloš Petrović

Datum izvajanja: 22. 5. 2001. god

Vlaje:

Milija Vuković (Fra Petar),

Nebojša Dugalić (Karadoz),

Vojin Ćetković (Čamil),

Bojan Veljović (Haim),

Nebojša Milovanović / Pavle Pešić (Nedolžen),

Nebojša Vranić (Muzafer),

Dusan Duka Jovanović (Kirkor),

Dragan Marićković (Zaim),

Saša Filipović / Dejan Tončić (Atleta),

Dusan Dule Jovanović (Zapornik)

"PREKLETO DVORIŠĆE" na TF Banja Luka,
u produkciji Kruševačkog gledališta Kruševac, Srbija



“PREKLETO DVORIŠĆE”
na TF-u Doboj, v produkciji NG Kruševac

Avtor: Ivo Andrić

Režiser: Bradić Nebojša

Kostumograf: Jevtović Ivanka

Skladatelj: Žebeljan Isidora

Scenograf: Bradić Nebojša

Datum izvajanja predstave na matični sceni: 30. 9.1999.

Datum izvajanja: 23. 5. 2001.

Vloge:

Četković Vojin (Čamil),

Dugalić Nebojša (Karadoz),

Jovanović Dušan Duka (Kirkor),

Jovanović Dušan Dule (Zapornik),

Marinković Dragan (Zaim),

Milovanović Nebojša (Nedolžen),

Pilipović Saša (Atleta),

Veljović Bojan (Haim),

Vranić Nebojša (Muzafer),

Vuković Milija (Fra Petar)

„PREKLETO DVORIŠĆE”
na TF-u Doboj, v produkciji NG Kruševac



“PREKLETO DVORIŠČE”

na DMH Mostar,
v produkciji Bosanskega narodnegaa gledališča Zenica

Avtor: Ivo Andrić

Režiser: Slobodan Stojanović

Dramaturg: Slobodan Stojanović

Scenografija: Zvjezdana Turkić

Glasba: Abidin Čolaković

Kostumografija: Slobodan Stojanović

Datum izvajanja: 12. 6. 2006.

Vloge:

Robert Krajinović,

Muhamed Bahonjić,

Predrag Jokanović,

Kristijan Krezić,

Faketa Salihbegović-Avdagić,

Abidin Čolaković

„PREKLETO DVORIŠČE“ na DMH Mostar,
v produkciji Bosanskega Inarodnega gledališča Zenica



“PREKLETO DVORIŠČE”

na Festivalu BH drame Zenica,
v produkciji Bosanskega narodnega gledališča Zenica

Avtor: Ivo Andrić

Dramaturg: Slobodan Stojanović

Režiser: Slobodan Stojanović

Scenograf: Zvjezdan Turkić I

zbor kostuma: Slobodan Stojanović

Avtor glasbe: Abidin Čolaković

Datum izvajanja: 24.5.2003.

Vloge:

Robert Krajinović (Čamil),

Muhamed Bahonjić (Karadoz),

Predrag Jokanović (Haim),

Kristijan Krežić (Zaim),

Faketa Salihbegović-Avdagić.

„PREKLETO DVORIŠČE“ na Festivalu BH drame Zenica,
v produkciji Bosanskega narodnega gledališča Zenica



"PREKLETO DVORIŠČE"

na GJ Jajce, v produkciji Narodnega gledališča Zenica

Avtor: Ivo Andrić

Režiser: Ljubinka Georgievski

Scenograf: Vladimir Georgievski

Kostumograf: Mirjana Marković

Datum premiere na matični sceni: 23.10.1981.

Datum izvajanja: 9.6.1982. - XII

Vloge:

Faruk Zadić (Karadžoz),

Miodrag Trifunov (Ćamil),

Žarko Mijatović (Petar),

Zdravko Biogradlija (Haim),

Adnan Palangić (Veliki),

Salko Avdić (Softa),

Ibro Karić (Zaim), Slavko Mihalević (Kirkor),

Šađrija Bojičić (Zapornik),

Ivana Gabor (II zapornik),

Borislav Cvetković (III zapornik),

Ivica Kukić (IV zapornik),

Predrag Jokanović (V zapornik),

Branko Pešković (VI zapornik),

Iubo Božović, Magdim Avdagić (Zaporniki),

Ana Đorđević (Dekle iz sanja),

Marko Rajić (I stražar),

Milovan Štakić (II stražar),

Kasapović; Viktor Blažević; Husein Rodžepović (Zaporniki).

"PREKLETO DVORIŠČE" na GJ Jajce, v produkciji NG Zenica 1981/82.

**Režiseri kateri potpisujejo režijske postavke gledaliških predstavah
narejenih po delih Iva Andrića,
in uprizorjenih na gledaliških festivalih v Bosni in Hercegovini:**

- **Bradić Nebojša**
(„Prekleto dvorišće”, v produkciji Književackoga gledališta Književac, Srbija, 22. 5. 2001, TF Banja Luka);
(„Prekleto dvorišće”, v produkciji NG Književac, Srbija, 23. 5. 2001, TF Doboj);
(„Prekleto dvorišće”, v produkciji Književackoga gledališta (Srbija in Črna Gora), 4. 6. 2005, Festival BH drame Zenica)
- **Draživojević Predrag**
(„Znak ob poti”, v produkciji Narodnega gledališta, Beograd - Gledališta „Krug 101”, 27. 3. 1979, MESS)
- **Georgijevski Ljubiša**
(„Prekleto dvorišće”, v produkciji Narodnega gledališta Zenica 9. 6. 1982, PI Jagodina)
- **Mirković Gradimir**
(„Antonički čas”, v produkciji Narodnega gledališta Bosansko krajište Banja Luka, 12. 6. 1979, GI Jagodina)
- **Stojanović Slobodan**
(„Prekleto dvorišće”, v produkciji Bosanskega narodnega Gledališta Zenica, 5. 12. 2003, TGD);
(„Prekleto dvorišće”, v produkciji Bosanskoga narodnega gledališta Zenica, 24. 5. 2003, Festival BH drame Zenica);
(„Prekleto dvorišće”, v produkciji Bosanskoga narodnega gledališta Zenica, 12. 6. 2006, UNIBI Mostar)



**Režiseri kateri potpisujejo režijske postavke gledaliških predstavah delanih po delih Iva Andrića,
prikazanim na gledaliških festivalih v Bosni in Hercegovini**

**Repertoar - kronološka sled predstavah narejenih po delih Ive Andrića
katere so uprizorjene na BH gledaliških festivalih:**

"ZNAK OB POTU", na Festivalu MEIS, v produkciji Čehoslovačke, Beograd - Gledalište „Krug 199“.

Author: Ivo Andrić
Dramaturg: Svetla Lukšić
Datum izvajanja: 27.3.1979.

"VANIKI ČAMP", na GE-Daje, v produkciji NGBNK

Author: Ivo Andrić
Rednik: Gradimir Mirković
Datum izvajanja: 12.6.1979. - FK

"PREKLETI DVORŠČEK", na GL Daje, v produkciji Narodnega gledališta Ženska

Author: Ivo Andrić
Rednik: Ljiljana Grgićevski
Datum izvajanja: 16.1.1980.

"PREKLETI DVORŠČEK", na Festivalu BH drame Ženska, v produkciji Bosanskega narodnega gledališta Ženska

Author: Ivo Andrić
Rednik: Štefkočin Stevanović Datum izvajanja: 14.5.1981.

"PREKLETI DVORŠČEK", na TF Banja Luka, produkcija Kraljevackoga gledališta Kraljevo, Srbija

Author: Ivo Andrić
Rednik: Nebojša Bradić
Datum izvajanja: 22. 5. 1981.

"PREKLETI DVORŠČEK", na TF-a Đakovo, v produkciji NG Kraljevo

Author: Ivo Andrić
Rednik: Branimir Nebojša
Datum izvajanja: 20. 5. 1981.

"PREKLETI DVORŠČEK", na YGB-u, v produkciji Bosanskoga Narodnega Gledališta Ženska

Author: Ivo Andrić
Rednik: Štefkočin Stevanović
Datum izvajanja na Festivalu: 5.11.1981.

"PREKLETI DVORŠČEK", na Festivalu BH drame Ženska, v produkciji Kraljevackoga gledališta (Srbija in Črna Gora)

Author: Ivo Andrić
Rednik: Nebojša Bradić
Datum izvajanja: 16.2.1982.

"PREKLETI DVORŠČEK", na DMRI Mostar, v produkciji Bosanskoga Narodnega gledališta Ženska

Author: Ivo Andrić
Rednik: Mihailo Stevanović
Datum izvajanja: 12. 6. 1986.



**Repertoar - kronološka sled predstavah narejenih po delih Ive Andrića
katere so uprizorjene na BH gledaliških festivalih**

Scenografija v predstavah narejenih po delih Iye Andrića, uprizorjenih na BH gledaliških festivalih:

□ Bradić Nebojša

(„Prekleto dvorišće”, v produkciji Kraljevackoga gledališta Konzervac, Srbija, 22.5.2001, TF Banja Luka);
(„Prekleto dvorišće”, v produkciji NG Kraljevac, Srbija, 23.5.2001, TF Doboj);
(„Prekleto dvorišće”, v produkciji Kraljevackega gledališta (Srbija in Črna Gora), 4.6.2005, Festival BH drame Zenica)

□ Deker Erih

(„Znaki ob poti”, v produkciji Narodnega gledališta, Beograd - Gledališta „Krag 101”, 27.3.1979, MFSS)

□ Georgievski Vladimir

(„Prekleto dvorišće”, v produkciji Narodnega gledališča Zenica 9.6.1982, GI Jajce)

□ Marenčić Vladimir

(„Anikini časovi”, v produkciji Narodnega gledališča Bosanske krajine Banja Luka, 12.6.1979, GI Jajce)

□ Turkic Zvjezdan

(„Prekleto dvorišće”, v produkciji Bosanskoga narodnega Gledališta Zenica, 5.12.2003, TGD);
(„Prekleto dvorišće”, v produkciji Bosanskoga narodnega gledališča Zenica, 24.5.2003, Festival IHI drame Zenica);
(„Prekleto dvorišće”, v produkciji Bosanskoga narodnega gledališča Zenica, 12.6.2006, DMH Mostar)



**Scenografija v predstavah Narejenih po delih Iye Andrića,
uprizorjenih na BH gledaliških festivalih**



"ZNAKI OB POTI"

na festivalu MESS,
v području Narodnega gledališča, Beograd - Gledališče „Krug 101“

Avtor: Ivo Andrić

Dramatizacija: Svetla Lukšić

Režiser: Predrag Đinđulović

Scenograf: Erih Deker

Kostumograf: Ljiljana Dragović

Skladatelj: Ivana Stefanović

Scenarist: Milica Stojadinović

Datum izvajanja: 27.3.1979.

Vloge:

Petar Babičević (Pisatelj),

Ksenija Jovanović (Sopotnica gospa X),

Nada Blam (Jelena),

Danilo Lazović (Mladostnik),

Rala Simić (Kmet z ogljem),

Gorjana Janjić (Kmečka mati).

"ZNAKI OB POTI", na festivalu MESS,
v području Narodnega gledališča, Beograd - Gledališče "Krug 101"



